

Margerita

Kitba ta' Peter A. Caruana

Meta Marija kienet tohrog barra bit-tarbija, kienet iddawwar xall li jghatti tista' tghid, il-wiċċ kollu tat-tifel. Min kien jahsel jitfa' harstu lejha, malajr kien ilissen: "Qisu Bambin".

U tabilhaqq hekk kien, jixbah il-hafna tpingijiet ta' Ġesù Bambi. Xaghar isfar mdawwar f'nokkli żgħar; ghajnejn żoroq; wiċċ kemm xejn bajdani u dejjem imbissem, bhal kieku, kif jghidu, qed jara l-angli. Marija kienet mara twajba, b'fehmet marbuta ma' niesha ta' qabilha. Kienet tibza turi wiċċ it-tarbija minhabba li xi hadd, kienet tahseb, seta' jaghmillu xi maghmul.

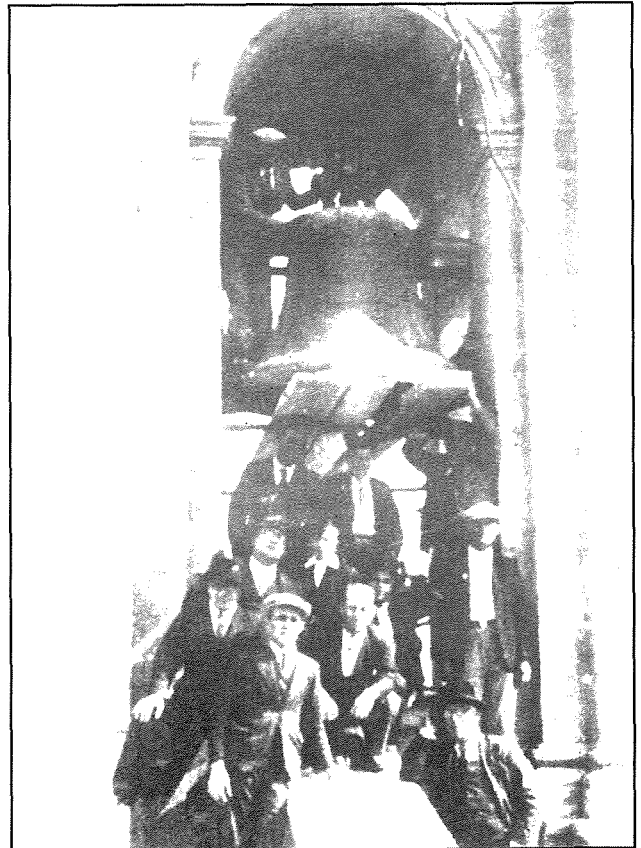
Meta t-tifel tfarfar u wara l-mixi hafif beda l-giri tieghu, Marija hasbet li jkollha t-tieni wild. Żewġha Frans, kien jaqa' u jqum u fis-snin miżżewġa tieghu ma' Marija, ma jiftakarx li xi darba mar kontra xewqitha. Frans kien wild Hal Tarxien u kien lest li jmidd idejh f'kollox mehtieg ghal Rahal twelidu.

Sa minn qabel is-sena 1939, flimkien ma' ohrajn li ghalihom Hal Tarxien dejjem kien l-ewwel f'kollox, Frans kien mehdi biex f'raflu tiġi l-qanpiena mir-ralhal ta' Sannat, f'Ghawdex. Izda din ma kinitx haġa faċli. Ghalkemm kien hemm il-qbil bejn iż-żewġ irhula li l-qanpiena tinbiegh lil Hal Tarxien, l-Isqof t'Ghawdex ma riedx li dik il-qanpiena tittiehed minn Hal Tarxien, imma aktar xtaq u ried li tmur fil-Knisja tal-Kalkara.

Fl-1937, Marija wildet tarbija ohra, tifel li kien fula maqsuma ma huh. Izda ghalkemm it-twelid ta' kull tarbija dejjem ikun ta' ferh u ghoġba għall-familja, Marija, aktar xtaqet li twilled tifla. Sa minn qaddisha kienet thobb il-bniet u għalhekk, meta l-ewwel tagħha ġie tifel, aktar kienet herqana li tatti-tieni tkun tifla. Izda bit-tieni kienet ferhana wkoll u qatt ma nstemghet minn fommha xi kelma ta' nuqqas. Izda t-tama ta' Marija baqgħet dejjem tisboq il-hsibijiet l-ohra li kienu jbernulha f'mohħha.

Is-sena 1938 tista' tghid li kienet is-sena l-aktar ta' nkwiet għal dawk li xtaqu l-qanpiena l-Ghawdxija tasal f'rahalhom. Kienu ilhom sa mill-1933 li sar il-ftehim bejnhom u ta' Sannat biex wahda mill-qniepen, li lehinha kien jaqbel mal-melodija tal-qniepen l-ohra, tittiehed lejha Hal Tarxien. Ir-ralhal t'Ghawdex kien xtara sett qniepen ġodda għall-Parroċċa. Il-ftehim kien sar u l-mitt lira ghax-xiri tal-qanpiena kienu thallsu.

F'din is-sena l-inkwiet kien fl-aqwa tieghu. It-Tarxiniżi wrew l-ghadab tagħhom billi ma hallewx li jsiru festi f'dik is-sena. Biex l-inkwiet aktar joktor, l-ebda tokk ta' qanpiena ma nstema' fil-purċissjoni ta' San Girgor fis-sena 1939. Minn fuq il-bejt tal-Każin tal-Banda Marija Annunzjata ddendlet qanpiena tal-karti għal nofs it-triq u din inghatat in-nar fl-eqqel tal-purċissjoni. Il-kobba kienet tidher imhabbla sew u forsi l-biċċa kienet aktar tihrax kieku fil-qalba ta' kollox ma kienx hemm Dun Mikiel Vella, wild ir-ralhal, qassis li ta hajt u għall-Parroċċa ta' Hal Tarxien.



Marija kienet fit-tieni xahar tat-tielet tqala taghha. Kienet beżghana minhabba li kienet taf li żewġha kien wiehed minn ta' quddiem fil-każ tal-qanpiena. Xtaqet li tberrd u ġġaghlu jifhem li dak l-inkwiet ma kellux xi jridu. Izda t-twajba Marija ma lissnet xejn lil żewġha Frans. Baqghet issorr kolloxx fiha. It-toqol ta' dan in-niket kien qed jithallat mat-toqol tat-tarbija. Ta' ruh twajba li kienet, ghommita kienet tferraghha fil-Knisja, quddiem ix-xbieha ta' Marija Annunziata.

Kien l-ahhar Hadd ta' Marzu 1939, meta waqt il-Quddiesa ta' l-erbgha ta' filghodu. Marija kienet bil-qieghda fuq wiehed mis-siġġijiet tal-haxixa tisma' l-quddies. Postha fin-naha ta' wara tal-Knisja, sewwa sew quddiem in-niċċa tal-Lunzjata. Marija kienet b'dewha ddawwar il-kuruna tar-rużarju f'idejha. Kienet tghallmet il-ftit talb li jinghad bil-Malti waqt il-quddiesa, izda l-ilsien Latin ghalha kien qisu dak Ċiniż.

“Marija”.

Waqfet widnejha sew biex tisma' l-qassis x'kien ser iqassat waqt il-priedka ta' l-evanġelju.

“Imma dan lili qed isejjah?” staqsiet bejnha u bejn ruhha.

Kienet ser tqum biex tmur tara l-qassis x'kellu bżonn, izda r-roghda li hakmita f'riglejha sammritta fejn kienet.

“Il-qanpiena l-Ghawdxija ser tkun ghandna ma ddumx.”

Marija baqghet issummata tisma'.

“Int ser twilled tifla u jehtieg li ssemmiha Margerita, l-isem li ghandha l-qanpiena!”

Ma baqghetx tisma' aktar x'kien qed jippriedka l-qassis. Widnejha ntebqu. Meta spiċċat il-quddiesa, Marija bhal donnha giet f'sensiha. Ftakret fil-kliem li semgħet iqassat il-qassis. Sħat min dawk il-ftit nies li kien hemm fil-knisja. Baqghet bil-qieghda sakemm kulhadd hareġ. Qamet minn fuq is-siġġu, deffset seba' fil-fonti ta' l-ilma mbierrek. Ċappset mohħha, fommha u sidirha. Raddet is-salib. Harget mill-Knisja u rħitilha lejn id-dar.



*Ritratt ta' dawk li habirku kemm felhu biex il-qanpiena l-Għadixija tiġi f'pajjiżna.
Fuq il-luzzu, hekk kif il-qanpiena tghabbiet fl-Imġarr Ghawdex, lesta biex tinġieb f'Hal Tarxien*

“Imma dak il-qassis kif jaf li ser inkun omm?” staqsiet lilha nfisha Marija. “Fuq kollox, il-lehen li smajt ikellimni, ma kienx tal-Kappillan li qaddes il-quddiesa.”

Marija hasset rasha trid tinqasam b’ dawn il-hsibijiet. Haffet il-pass biex tasal bilgri d-dar. Frans kien ghadu rieqed bhaż-żewġ angli ta’ tfal li kellhom. Marija ma felhitx iżjed iżzomm hsibijietha. Qajmet lil żewġha u bilgri tarfitlu kollox.

“Int hemm mohhok,” wieġeb żewġha. “Ma tarax is-siegha u l-hin li thaddan mieghek tifla!”

Iżda Frans waqaf f’daqqa. Fejn kienet taf x’kien jismha l-qanpiena li kienet ghadha fil-Gżira t’Ghawdex? Kif jista’ jkun li l-qassis kien ser isemmi lilha waqt il-priedka tal-evangelju? U aktar u aktar ma setax inizzilha kif il-Kappillan sejjah il-qanpiena Margerita! L-anqas hu u shabu ma kienu jafu x’kien l-isem tal-qanpiena!

Fit-23 t’April, 1939, il-ferh f’Hal Tarxien kien kbir meta mad-daqq tal-banda bdiet tittella’ l-qanpiena “Margerita” li nġiebet minn Ghawdex. L-isem tal-qanpiena tbiddel mill-poplu ta’ Hal Tarxien u sar dak ta’ San Mikiel, bhala turija ta’ ġieħ lejn Dun Mikiel Vella li kien hu l-mohh tal-kisba u l-wasla tal-qanpiena minn Ghawdex.

Frans kien ferhan mhux biss ghaliex f’Hal Tarxien inqatgħet ix-xewqa ta’ hafna, imma wkoll ghaliex jista’ jkun li dak li semgħet martu kien minnu. L-ewwel biċċa mill-ġrajja sehhet. It-tama li tieni ma tonqosx.

Fix-xahar t’Ottubru ta’ l-1939, fid-dar ta’ Frans u Marija, mat-tokki tal-qanpiena l-Ghawdxija, bdiet tinstema’ l-bikja helwa tat-tarbija Margerita.

Dan l-episodju mill-ġrajja ta’ Rahal twelidna, smajtu jingħad bosta drabi minn fomm missieri li, flimkien ma’ ohrajn, habrek mhux ffit biex il-qanpiena l-Ghawdxija ssib postha fuq il-kampnar tal-Knisja tagħna.

Peter A. Caruana

The new **LDV**
13 and 19 seat minibus

Also available in the following range
LDV convoy
LDV convoy high roof
LDV chassis and crew cabs

*The total commitment of the van specialist
lies behind a new generation of vehicles*

LDV
HIGHWAY SERVICES LTD
114, Naxxar Rd., Balzan.
Tel: 441296 • Fax: 492961